

ΣΥΖΗΤΗΣΗ ΜΕ ΤΟ NIKO KAZANTZAKI

N. TRIANTAFYLLOPOULOU, Jr.—A'

'Ο θάνατος γιὰ τοὺς μικροὺς εἶναι τέλος,
γιὰ τοὺς μεγάλους ἡ ἀρχή.

Π. Δημητρακόπουλος

Τὸ πνεῦμα περιχύνεται, ἀνα- κῆς 1883—1957. 'Απ' τὴν ἀλλῃ ἥλθε ὁ Μπέρξονας καὶ ὁ 'Ομηρος σκαλεύει τὶς λέξεις, βρίσκει καὶ τὸ δψη τὸ αὐγό, σύμβολο τῆς αἰών- πρῶτα γιὰ νὰ μπολιάσουν τὶς κρατάει· κτίζει ἔνα γιγάντιο το- νιας ἀναγεννήσεως καὶ τὸν διπλὸ σκέψεις μου, ἀκολούθησε ὁ Δάν- τέμ. 'Απὸ κάτω μὰ φωτιὰ καίει πέλεκυ.

τῆς γιὰ νάρθουν τέλος ὁ Νίτσε

μὲ τὸν ἀέναο ρυθμὸ τῆς φλόγας. —Μίλησέ μου γιὰ τὴν ζωὴ καὶ ὁ Βούδας, ποὺ μὲ μπέρδεψαν

'Η ψυχὴ ἀναταράσσεται, συσπει- σου. 'Η φωνὴ μου ἀντήχησε περισσότερο στὴν πλεκτάνη ρώνεται, πνίγεται. Τὸ σῶμα ἀ- στὴν ὀμιχλώδη καταχνιὰ τῆς μυ- τῆς φιλοσοφικῆς σκέψεως. Στὶς δυνατεῖ ν' ἀκολουθήσῃ. Κρυώνω, στηριακῆς μεταφυσικῆς σιωπῆς. 25 τοῦ Αύγούστου μήνα ἦταν

μουρμουρίζω, δὲν ξέρω, μὰ μέσα —Δὲν εἶμαι Εύρωπας, γεν- γιὰ μένα ἡ μεγαλύτερη γιορτῇ.

ἀπ' τὰ σύννεφα τῆς λευκῆς ὁπτα- νήθηκα ἀνάμεσα Εύρώπης καὶ Γιόρταζα ἐκεῖνον, τὸν Νίτσε.

σίας μὰ μορφὴ πλησιάζει. Δὲν 'Ασίας . . . Δὲν θυμᾶμαι τίποτα 'Ακόμα θυμᾶμαι τὸ ἀληθινὸ δρα-

ξεχωρίζω τίποτε ἄλλο παρὰ τὸ ἀπ' τὰ παιδικὰ μου χρόνια παρὰ μα στὴ Μόσχα ἐκείνου τοῦ βρο-

στρογγυλὸ γέρικο κεφάλι, χωρὶς μόνο τότε στὴν Α' δημοτικοῦ, δ- χεροῦ πρωτείου, δπου στὸ πάρ-

δγκάθινο στεφάνι χωρὶς φωτο- που βαθιὰ ἐπηρεασμένος ἀπὸ τὸ κο, καθισμένος ἀνάλαφρα, αἰσθάν-

στέφαινο. Ζερή σάρκα βαθιὰ ρυ- παραμύθι τοῦ σχολείου πῆρα φό- θηκα τὸ ὑγρὸ χυῶτο του στὸ

τιδωμένη, μαστιμένη ἀπ' τὰ δόν- ρα νὰ πέσω στὸ πηγάδι νὰ δῶ σβέρκο μου νὰ πέφτη σὰν τὴν

τια τοῦ χρόνου· ἀσπρα μαλλιά, καὶ γὼ τὴν πεντάμορφη πολι- αύρα. Καὶ ἀπὸ τότε ἡ ὑγρασία

παχιὰ φρύδια, καλόσχημη μύτη, τεία τοῦ παραμυθιοῦ· εύτυχῶς αὐτὴ ποὺ μοῦ ἐνεφύσησε ξεχύνε-

σπαθάτο μουστάκι. Στὰ αὐλα- ποὺ μὲ πρόλαβε ἡ μητέρα τὴν ται καὶ πλημμυρίζει κάθε γρα-

κωμένα μάγουλα τὰ κόκκαλα τελευταία στιγμή. 'Απὸ τότε φόμενό μου. Στὸν Βούδα ἔψαξα

προσπαθοῦν νὰ τονίσουν τὴν πολλὲς φορὲς κιντύνεψα νὰ πέσω νὰ βρῶ κάποια λύτρωση τοῦ ἀ-

παρουσία τους. Καὶ δμως μέσα σ' ἔνα πηγάδι· ἀλλοτε αὐτὸ ἥ- διέξοδου ποὺ είχα δόηγηθή, χω-

στὴν ἀκτινοβολία τῶν ματιῶν ταν «ἡ αἰωνιότητα» ἀλλοτε πάλι ρὶς νὰ τὸ θέλω. Τελικά κάτι

του, τὴν νεανικότητα, δξύτητα «ἔρωτας», «ἔλπιδα», «πατρίδα», βρῆκα χωρὶς νὰ ξέρω ἀν αὐτὸ ἥ-

καὶ διαβλητικότητα, βλέπω ξεκά- «θεός». 'Η ψυχὴ μου ἦταν πα- ταν ἐκείνο ποὺ ζητοῦσα. 'Ακόμη

θαρα, ποὺ σπάνια ἔχουν οἱ ἀν- λαίστρα, μία ἀκατάστατη, ἀνη- δὲν μπορῶ νὰ λησμονήσω τὸ με-

θρωποι. —Λέπητη πάλη ἀνάμεσα στὸ πνεῦ- γάλο θεριό, γιὰ τὸ ὅποιο τόσο μα καὶ τὴ σάρκα. Καὶ δο ἔγρα- πολὺ μόχτησα, τὴν Κρήτη, ποὺ φα ἔνιωθα δλοῦθε γύρω μου τὴν ἔκαμε πολλοὺς ἥρωες καπετάνι

άδρατη παρουσία. Σὰν τὸν 'Η- Μιχάληδες. 'Ηταν κι αὐτὴ ἔνα

ρακλή, ὅταν καθόμουν νὰ σκεφθῶ, κοιμάτι ἄπ' τὴ ζωὴ μου.

—Δὲν ξέρω. "Αν οἱ ἄγιοι πη- ἀναλογιζόμουν τί ν' ἀκολουθή- ΟΙ λέξεις βγαίνουν ἀργά σὰ

γαίνουν στὸν παράδεισο, ἐδῶ τό- σω. Τὸν ἀνήφορο πρὸς τὴ σύν- νότες ἀποσυνθέσεως χωρὶς βιάστη

τε σίγουρα εἴναι κόλαστη. θεση, τὴ ζωὴ, τὴν ἀθανασία, γιὰ σὲ μιὰ προδικασμένη σειρά. Κα-

Ναί, τὸν εἶδα καὶ καθὼς πλη- τὸν κατήφορο πρὸς τὴν ἀποσύνθε- θῶς τὸν βλέπω νὰ μιλᾶ ἔτσι ήρε- σίασε διάκρινα στὸ λαϊμό του ση, τὴν ύλη, τὸ θάνατο; 'Ο τρο- μα στὴν μνήμη μου ἔρχεται ἡ ἀ-

MEDAILLE του' N. Καζαντζά- περίμενε τὴν δική μου ἀπόφαση, τοῦ μύθου τοῦ Σισύφου ἀπὸ τὸν

Καμύ (ἀλήθεια πῶς τὸν ξέχασε;). παρότρυνση πρὸς τὴ λαϊκὴ μᾶ- τὸν χαιρετῶ—θυμήθηκα τὸν Gi-
Θάνατος, ἄγχος, φόβος, σκληρό- ζα, ἐνῷ εἶναι ξέσπασμα τοῦ Ιδίου bran—μὲ ἀντιχαιρετᾶ μὲ ἐνα φω-
τῆτα, πιὸ πέρα τὸ χάσος, ὁ γκρε- τοῦ ἑαυτοῦ τοῦ συγγραφέα—Κα- τεινὸ μειδίαμα σὰ νὰ μοῦ λέπη
μός· θὰ τρέξῃ πάλι ὁ Χριστὸς νὰ τσαούνης—καὶ τέλος ὑπάρχει ἡ «κουράγιο». Νοσταλγῶ συχνὰ ἐδῶ
τὸν σώση δπως τὸ πρόβατο; περίπτωση νὰ ἔκραγοῦν μέσα μακριὰ τὶς ρομαντικὲς βραδιὲς τοῦ
Δὲν ξέρει καὶ ἀμφιβάλλει, πνίγε- στὸ Ιδίο τὸ ἄτομο—Καθαυπάτα. Ζορμπᾶ καὶ τὸ Ιερὸ ἐκεῖνο θυμια-
ται στὴν αἰωνιότητα. Ἀφήνεται τοῦ χαρακτηροῦ τοῦ συγγραφέα—Κατεινὸ μειδίαμα σὰ νὰ μοῦ λέπη
στῆς καρδιᾶς τὸ γοργὸ ρυθμό, μικρὴ ὅμαδα, πολεμῶντας νὰ ἐμ- τεινὸ μειδίαμα σὰ νὰ μοῦ λέπη
ρυθμίζοντας τὸ βηματισμό του σ' αὐτῆς τὸ χτυποκάρδι: ἐδῶ τὸ πιὸ πλατιὰ ψυχή, τὸ πιὸ σί-
αυτῆς τὸ χτυποκάρδι: ἐδῶ τὸ πηδάλιο κρατεῖ ἡ ψυχή, ἐκεὶ τὸ πιὸ πλατιὰ ψυχή, τὸ πιὸ σί-
πνεῦμα. Ἐκεὶ ψηλὰ στὴν αἰθέρια κατάσταση τὸν βλέπω τόσο δια- φορετικό, σχεδὸν ὀγκώριστο. Καὶ συνεχίζει νὰ μιλᾶ γιὰ τῆς ζωῆς του τὸ ἔργο.

—Αὔτοκριτική, ἀλήθεια πόσο εὔκολα τὴν κάνεις ἐδῶ μακριά. «Ο ἀνθρωπὸς πάντα φοβᾶται τὴν ἀ- λήθεια ἐνόσο ἔχει τὴν ἀνάγκη τῆς ὕλης ἀγαπᾶ τὸ σῶμα του για- τὶ μόνο μ' αὐτὸ μπορεῖ νὰ πα- λαιψη καὶ νὰ πνευματώσῃ τὴν ὕ- λη· ἡ παντοδυναμία τοῦ ἀνθρώ- που δὲν εἶναι τίποτα μπρὸς στὴν ίκανότητα νὰ διαλέγῃ τὴν πόρτα τοῦ παράδεισου γιὰ τῆς κολά- σεως. «Ομως δ ἀνθρωπὸς εὔκολα ἔξετάζεται σὰ σύνολο καὶ πιὸ δύ- σκολα σὰ μονάδα· καὶ σὰ νὰ συλ- λαμβάνῃ τὶς σκέψεις μου συνεχί- ζει. Δὲν θὰ κρίνω τὸν ἑαυτό μου ἀλλὰ θὰ πῶ τί είχα σκοπὸ νὰ κάνω. πῶς ἥθελα τὸ πρέπει.

Σήμερα γιὰ νὰ βρῆς ἔναν στο- χαστὴ χρειάζεται νὰ ψάξῃς μὲ τὸ κάριοι δσοι ἀκοῦν καὶ χύνονται βέρω γιατὶ εὐχαρίστησα).
λυχνάρι τοῦ Διογένη. Αὔτὸς εί- νὰ σὲ λυτρώσουν. Κύριε, καὶ λὲν ναι ἔνας ἀνθρωπὸς ποὺ στὰ μύ- «ἔγω καὶ σὺ μονάχα ὑπάρχου- χια τῆς καρδιᾶς του ἔχει μιὰ με», μακάριοι δσοι σὲ λύτρωσαν ποὺ ἔπακολουθεῖ εἴτε ἀπορροφ- πληγὴ ποὺ αἰμορραγεῖ κάθε τό- καὶ σμίγουν μαζί σου καὶ λὲν «έ-
σο καὶ γεμίζει ἀσφυκτικὰ τὸ κε- γὼ καὶ σὺ είμαστε ἔνα», τρισμα- φάλι του μὲ ίδεες ποὺ ἔχουν τὴν κάριοι δσοι κρατοῦν καὶ δὲ λυ- τὸ ἀνάφτης στὸ βωμό της τάμα,
τάση νὰ ἔκραγοῦν. «Η ἔκρηξη γοῦν ἀπάνω τους τὸ μέγα ξει- κι ἀν κάποιο τάμα σου εἶναι ἀδύνατο ποὺ ἔπακολουθεῖ εἴτε ἀπορροφ- σιο, ἀποτρόπαιο μυστικό «καὶ προσμένης νὰ γενῆ—τὸ θάμα.
ται ἀπὸ τὴ λογικὴ—Μπύχνερ — τὸ ἔνα τοῦτο δὲν ὑπάρχει». Γιὰ εἴτε ἀπὸ τὴ θρησκευτικὴ συνεί- τὸν Θεὸ μὲ ἐπηρέασαν δ Νίτσε Καὶ χαμογέλασα καθὼς τὸ ἀ-
δηση—Αβερρόης — εἴτε ξεσπᾶ σὲ καὶ δ Βούδας καὶ δμως ἔγω τὸν πήγγειλα μεγαλόφωνα καὶ τότε ἀκατάσχετη συγγραφή, δῆθεν βλέπω κάθε μέρα στὸν δρόμο καὶ κατάλαβα γιατὶ τὸν εὐχαρίστησα.

'Ανηκα καὶ γὼ σ' αὐτὴν τὴν τῇρι τῆς Νεμέσεως τὸ σαντούρι. μικρὴ ὅμαδα, πολεμῶντας νὰ ἐμ- φυτεύσω στὴν ἀνθρωπότητα με- ρικὲς ἔξαγνισμένες ίδεες. Καὶ δ γουρο σῶμα, δ πιὸ λεύτερη κραυ- καλύτερος τρόπος ήταν νὰ μιλή- σω ἀπλά, μόνο αὐτὰ καταλα-

βαίνει δ λαὸς καὶ δχι τὴ βαρύ- σάρκωση τῆς Ἐλευθερίας—Heisig— γδουπη φιλοσοφία τῆς θεωρίας. καὶ τὴν ἀλήθεια. Φώναξα Veritas Mία σχολαστικὴ φιλοσοφία τῆς ζωῆς εἰδικά τῆς Κρητικῆς ποὺ τό- λαὸς ἔχει μάθει νὰ φοβᾶται τὴν ἀλήθεια, κάθε ἀντίδραση σημαί- σο στενά συνιδέθηκα. Θυμάμαι ὠ- ρες-ώρες τὸ Μιχάλη καὶ θαυμάζω τὴ δύναμη τοῦ ἀνθρώπου, τὸ Χριστὸ στὸν «τελευταῖο πειρα- σμό» καὶ ἐκστασιάζομαι ἀπ' τὸ στενά συνιδέθηκα. Θυμάμαι ὠ- ρες-ώρες τὸ Μιχάλη καὶ θαυμάζω τὴ δύναμη τοῦ ἀνθρώπου, τὸ Προσπάθησα ν' ἀπολύσω τὰ δε- λαὸς ἔχει μάθει νὰ φοβᾶται τὴν ἀλήθεια, κάθε ἀντίδραση σημαί- σαρκωση τῆς Ἐλευθερίας—Heisig— καὶ τὴν ἀλήθεια. Φώναξα Veritas — καὶ μὲ καταδίωξαν, δ λαὸς ἔχει μάθει νὰ φοβᾶται τὸ σπουδαιότερο. Μετὰ ἥρθε τὸ σμὰ τοῦ πειριβαλλοντισμοῦ.

"Ηθελα νὰ ὑποδείξω ἔνα μο- θεικὸ μεγαλεῖο. 'Απ' τὴν πλευρά νοπάτι γιὰ τὴν ἀλήθεια. Δὲν ξέ- του δ ἀνθρωπὸς ἔχει δύο ἀνώτα- ρω δὲν πέτυχα, ἀρκεῖ δμως τες ἡθικὲς ἀρχές, τὴν εύθυνη καὶ ποὺ προσπάθησα καὶ αὐτὸ εἶναι τὴν θυσία. Κάθε στιγμὴ πρέπει τὸ σπουδαιότερο. Μετὰ ἥρθε τὸ νὰ είμαστε ἔτοιμοι νὰ δώσουμε τέλος, κάπτως διαφορετικὸ ἀπ' αὐτὸ διαφορά. 'Η ζωὴ εἶναι δργανο τοῦ Μανολιοῦ, πολεμῶντας μέχρι τοῦ θεοῦ ποὺ πολεμάει γιὰ λευ- τεριά. Πιάσου καὶ σὺ ὅπως δ δὲν ἐλπίζης κάτι, χαίρεσαι διπλά θεός ἀπ' τὴν ὕλη καὶ πολέμα μα- δμα ἐλθη. Καὶ γὼ ἀκόμα περιμέ- ζι του δ ἡ ἀνώτατη ἀρετὴ εἶναι νὰ νω τὴ δικαίωση, δχι τὴ δική μου μάχεσαι γιὰ λευτεριά, χωρὶς νὰ ἀλλὰ ἐκείνου ποὺ πίστεψα. Δὲν ξέρης δὲν θὰ νικηθῆτε δη νικήσετε. ἐλπίζω δὲν τὴ πιστεύω... ἀντίο κάνω. πῶς ἥθελα τὸ πρέπει.

Ξαναθυμάμαι τὰ λόγια ποὺ μ' καὶ καλὴ ἀντάμωση. —'Αντίο καὶ εὐχαριστῶ (δὲν αὐτὰ ἔκλεισα τὴν 'Ασκητική μα- εύχω γιατὶ εὐχαρίστησα).
λυχνάρι τοῦ Διογένη. Αὔτὸς εί- νὰ σὲ λυτρώσουν. Κύριε, καὶ λὲν ναι ἔνας ἀνθρωπὸς ποὺ στὰ μύ- «ἔγω καὶ σὺ μονάχα ὑπάρχου- χια τῆς καρδιᾶς του ἔχει μιὰ με», μακάριοι δσοι σὲ λύτρωσαν ποὺ ἔπακολουθεῖ εἴτε ἀπορροφ- πληγὴ ποὺ αἰμορραγεῖ κάθε τό- καὶ σμίγουν μαζί σου καὶ λὲν «έ-
σο καὶ γεμίζει ἀσφυκτικὰ τὸ κε- γὼ καὶ σὺ είμαστε ἔνα», τρισμα- φάλι του μὲ ίδεες ποὺ ἔχουν τὴν κάριοι δσοι κρατοῦν καὶ δὲ λυ- τὸ ἀνάφτης στὸ βωμό της τάμα,
τάση νὰ ἔκραγοῦν. «Η ἔκρηξη γοῦν ἀπάνω τους τὸ μέγα ξει- κι ἀν κάποιο τάμα σου εἶναι ἀδύνατο ποὺ ἔπακολουθεῖ εἴτε ἀπορροφ- σιο, ἀποτρόπαιο μυστικό «καὶ προσμένης νὰ γενῆ—τὸ θάμα.
ται ἀπὸ τὴ λογικὴ—Μπύχνερ — τὸ ἔνα τοῦτο δὲν ὑπάρχει». Γιὰ εἴτε ἀπὸ τὴ θρησκευτικὴ συνεί- τὸν Θεὸ μὲ ἐπηρέασαν δ Νίτσε Καὶ χαμογέλασα καθὼς τὸ ἀ-
δηση—Αβερρόης — εἴτε ξεσπᾶ σὲ καὶ δ Βούδας καὶ δμως ἔγω τὸν πήγγειλα μεγαλόφωνα καὶ τότε ἀκατάσχετη συγγραφή, δῆθεν βλέπω κάθε μέρα στὸν δρόμο καὶ κατάλαβα γιατὶ τὸν εὐχαρίστησα.

Πίστη ἔχεις, δταν κάθε σου ὄνειρο τὸ ἀνάφτης στὸ βωμό της τάμα, τάση νὰ νικηθῆτε δη νικήσετε. Καὶ χαμογέλασα καθὼς τὸ ἀ- δηση—Αβερρόης — εἴτε ξεσπᾶ σὲ καὶ δ Βούδας καὶ δμως ἔγω τὸν πήγγειλα μεγαλόφωνα καὶ τότε ἀκατάσχετη συγγραφή, δῆθεν βλέπω κάθε μέρα στὸν δρόμο καὶ κατάλαβα γιατὶ τὸν εὐχαρίστησα.